



Publicaziuns dalla vischnaunca, jamna 48

Votaziuns federalas e votaziun communal da dils 29 da november 2020

L'urna principala en casa communal ei aviarta sco suonda:
Dumengia, ils 29-11-2020, 9.00–11.00

La documentaziun da votar duess mintga votant/a haver obteniu. Cass cuntrari san ins s'annunziar immediat, denton **sil pli tard entochen venderdis, ils 27 da november 2020, allas 17.00** tier l'administraziun communal (tel. 081 920 36 36).

Levgiament da votar

Mintga votant/a ha la pusseivladad da dar giu sia vusch a scret. En gliez mument sto el/ella observar il suandont:

1. Emplenir ora ils cedels da votar a maun, metter quels en la cuviarta da votar grischa e **serrar giu** ella.
2. Metter la cuviarta da votar grischa ensemen cun il certificat dil dretg da votar **suttascret** en la cuviarta alva, cun la quala Vus haveis obteniu la documentaziun da votaziun.
3. La cuviarta ch'ei adressada all'administraziun communal saveis Vus tarmetter cun posta (supplicau da francar) ni directamein fierer en la scaffa da brevs dalla casa communal.

Ils cedels da votar ston esser sil pli tard la **dumengia, ils 29 da november 2020** allas 11.00 tier l'administraziun communal.

Aschinavon ch'ei vegn buca risguardau sura instrucziuns da votar, ein ils cedels da votar nunvaleivels.

Suprastonza communal

Avertura Val Segnas – Val Sogn Placi

Recumandaziun

Ils 29 da november 2020 vegn suttamess a votantas e votants da nossa vischnaunca la damonda da conceder in credit da 3.96 milliuns francs per la realisaziun dall'avertura Val Segnas – Val Sogn Placi. Il temps da construcziun ei calculaus cun 25 onns. Ils detagls davart quei impurtont project ein integrai el messadi aschuntaus alla documentaziun da votar.

L'avertura ei d'enorma impurtonza per la tgira digl uaul da protecziun cunzun igl Uaul Run, mo era l'entira costa seniastra da nossa vischnaunca. 42% dils uauls da protecziun vegnan contonschi entras quei project. Grazia all'avertura planisada san ils uauls da protecziun vegnir tgirai cun mieds moderns, quei che reducescha ils cuosts da raccolta. Vitg e vischinadis vegnan untgi dil traffic grev da transport. Cheutras sereduceschan immissiuns da canera e puorla e la segirtad vegn augmentada. Il diever da helicopters vegn sminuius. Problems d'avertura els uclauns da Segnas e Peisel vegnan sliyai e denter auter vegn possibilitau l'avertura dalla meglieraziun per la Val Segnas, Run Cunel, Prau su e Crestas.

Igl Uaul Run ha ina funcziun prioritara da protecziun enviers boas, lavinas ed aua. El schurmegia il vitg da Mustér, ils habitadis da Chischliun tochen Clavaniev cun tuttas immobilias e l'entira infrastruttura, la via cantunala dil Pass Alpsu e dil Pass Lucmagn, la Viafier retica e la Viafier Matterhorn-Gottard cun in potenzial da donn en la summa total da rodund duas milliardas francs. La midada dil clima munta in'ulteriura sfida per la tgira digl uaul da protecziun. In uaul saun schurmegia nus buca mo uss, mobein era el futur. Nus tuts profitein!

Il problem dall'avertura forestala digl Uaul Run occupescha la vischnaunca ed igl uffeci d'uaul e prighels dalla natira dil Grischun dapi biebein 15 onns. La situaziun dalla via existenta ei alarmonta. Differentas variantas d'avertura ein vegnidadas analisadas ed examinadas. Entras il project presentau vegn contonschiu ina surfatscha d'uaul da protecziun maximala. La bilanza dils cuosts tier il nez ei optimala. Neginas autras variantas contonschan in meglier resultat.



In tema sensibel e per part emoziunal ein las fontaunas ella Val Clavianev. La situaziun dallas fontaunas ei vegnida examinada minuziusamein entras hidrogeologs ed igl uffeci per la natira ed igl ambient dil Grischun. Els onns 2013 e 2017 ei vegniu fatg emprovas da coluraziun. Sin basa da quellas emprovas ei vegniu definiu las zonas da schurmetg per las fontaunas. La via planisada meina atras la zona da schurmetg S3, v.d. la pli bassa zona da schurmetg. Atras quella zona meinan biaras autras vias el cantun, denter auter la via naziunala a Grüşch. Las mesiras da schurmetg necessarias tenor conclus digl uffeci cantunal per la natira ed igl ambient ein vegnidadas risguardadas, las distanzas prescrettas tier las fontaunas vegnan respectadas. Tenor igl uffeci cantunal responsabel sa il resc dalla via per las fontaunas vegnir taxaus sco fetg pigns.

Risguardond las contribuziuns da cantun e Confederaziun sco era agids financials dad auter gener resultan cuosts annuals per la vischnaunca da biebein 150 000.00 francs. Quella summa corrispunda als cuosts da transportar treis dis lenna cun helicopter. Ils sgols da helicopter vegnan reduci marcantamein entras l'avertura previda, aschia ch'ils cuosts per la vischnaunca san vegnir reduci. Il buordi financial sa vegnir purtaus dalla vischnaunca. Cert ei che la negligentscha dalla tgira digl uaul da protecziun custass alla vischnaunca massivamein dapli. Nus seregurdein digl orcan Vivian, nua che la funcziun da schurmetg (p.ex. Uaul Curaglia) ha stuiu vegnir remplazzada entras ovras da protecziun custeivlas. Quella funcziun surpren in uaul da protecziun intact da sez.

Bugen sperein nus che las stentas per possibilitar las mesiras necessarias per la protecziun da vischinadis e vias buca mo per uss, mobein era pil futur, anflien il susteniment dalla populaziun.

Suprastonza communal

Lubientschas da baghegiar

L'istanza da baghegiar ha concediu suandontas lubientschas da baghegiar:

Nr. 2020-1066.000

Andrea e Stefan Buser, Brunnmattstrasse 1, 8103 Unterengstringen; niev mir da sustegn e sanaziun dil plaz da seser, parcella 1253 (1252), Via Acletta 61, 7180 Disentis/Mustér.

Nr. 2020-1067.000

Salins Invest AG, Via Salins, 7188 Sedrun; ereger in niev parcadi ed engrondaziun dalla porta-garascha, parcella 886, Via Cavardiras 8, 7180 Disentis/Mustér.

Disentis/Mustér, ils 27 da november 2020

Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

Annunzias da baghegiar

All'istanza da baghegiar ein sin fundament digl art.64, alinea 2 dalla lescha da baghegiar e digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun OPT vegniu annunziau suandonts projects:

Nr. 2020-2133.000

Giusep Condrau, Via Sontget 6, 7180 Disentis/Mustér; montascha d'in iglu sil plaz da seser, parcella 876, Via Cavardiras 1, 7180 Disentis/Mustér.

Nr. 2020-2141.000

Claustra Disentis/Mustér, Via Claustra 1, 7180 Disentis/Mustér; niev esch-nuegl, edifeci nr. 196D, Via Lucmagn 29.2, parcella 2883, 7180 Disentis/Mustér.

Nr. 2020-2142.000

Salins Invest AG, Via Salins 5, 7188 Sedrun; sanaziun dil mir e tetg, parcella 886, Via Cavardiras 8, 7180 Disentis/Mustér.



Nr. 2020-2145.000

Vischnaunca Disentis/Mustér, Via Cons 2, 7180 Disentis/Mustér; mesiras d'urgenza en connex cun las malauras digl october 2020, Ual Acletta, Punt da Bruff.

Nr. 2020-2147.000

Martin Lutz-Derungs, Via Disla 23, 7180 Disentis/Mustér; lavurs da manteniment vid il tetg dalla tegia da mises nr. 639, parcella 2935, Barcuns, 7180 Disentis/Mustér

Disentis/Mustér, ils 27 da november 2020
Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

Temps d'unviern

Restricziuns da carrar e mesiras da segirtad Vias forestalas e funsilas

Duront igl unviern eis ei scumandau da carrar cun tuts vehichels sin las vias forestalas e funsilas. Quei scamond vala mintgamai naven digl 1. da december entochen la fin da mars, respectivamein naven dil mument che las vias ein cuvretgas cun neiv. Fullar via (rumir vias) ei scumandau (art. 10 dil reglament da traffic).

Sendas da viandar d'unviern e sendas da gianellas

Las sendas da viandar d'unviern sco era las sendas da gianellas (marcadas rosa) vegnan pridas en funcziun e mantenidas naven digl 1. da december 2020 entochen miez d'avrel 2021. Il bandunar sendas da viandar d'unviern e rutas da gianellas signalisadas, ni vias rumidas da neiv e tut semover ordeifer la zona da baghegiar succeda sin atgna responsabladad. Serradas da sendas, rutas e vias ein ligiontas per tuts e ston vegnir observadas (art. 6 e 10 dalla lescha davart l'organisaziun en cass da crisa).

Naven dall'entschatta december vegn il stan actual davart l'avertura da sendas da viandar d'unviern e sendas da gianellas communicaus silla pagina d'internet www.disentis.ch/strassen.

Nus supplichein da prender enconuschientscha da questas directivas e giavischein in bi temps d'unviern.

Bien engraziament per la capientscha ed observaziun.
Direcziun communal Disentis/Mustér

Corporaziun d'aua Spina da Vin

Posiziun davart la situaziun en la Val Clavaniev en connex cul project d'avertura Val Segnas–Val Sogn Placi

Preziadas commembras, preziai commembers. Ils **29 da november 2020** ha il pievel da Mustér da votar davart il project d'avertura Val Segnas–Val Sogn Placi. Duront las davosas jamnas essas Vus adina puspei vegni informai davart quei project. En rama da quellas informaziuns ei era vegniu visau vi sin la situaziun dil territori dallas tschaffadas en la Val Clavaniev.

Tenor art. 78 dalla constituziun communal ha la vischnaunca delegau las incaricas davart il provediment d'aua allas corporaziuns d'aua. Enteifer la lescha davart il provediment d'aua vegnan las corporaziuns incumbensadas da prender tuttas mesiras per schurmegiar e garantir l'aua da beiber (art. 3).

La suprastonza dalla Corporaziun d'aua Spina da Vin ha persequitau attentamein tuttas orientaziuns ed informaziuns davart il project d'avertura. Deplorablamein ha la suprastonza stuiu constatar ch'ei vegn adina puspei cun differents arguments empruau da sugerir ina segirtad fallida davart la situaziun en la Val Clavaniev. La suprastonza dalla Corporaziun d'aua Spina da Vin sa buca sustener l'argumentaziun dallas autoritads communalas davart la situaziun en la Val Clavaniev.



Il provediment d'aua cun ils differents territoris da tschaffadas ei in construct fetg complex e sensibel. Ord tal motiv ei la suprastonza dalla corporaziun d'aua sedecidida da metter a disposiziun sin la pagina d'internet (www.spinadavin.ch) ulteriuras informaziuns e datas che dueien possibilitar a Vus da giudicar meglier la situaziun.

La suprastonza dalla Corporaziun d'aua Spina da Vin ei pertscharta ch'igl uaul da schurmetg ha ina fetg gronda impurtonza per il vitg da Mustér e basegna in bien access per la tgira e cultivaziun. Tonaton astgein nus buc emblidar che las reservas da tschaffadas cun aua d'aula qualidad ein limitadas.

Corporaziun d'aua Spina da Vin
www.spinadavin.ch
La suprastonza

Affittaziun dalla tegia d'alp Stavel

Preziadas convischinas, preziai convischins

La vischnaunca possibilitescha a convischinas e convischins dalla vischnaunca da Disentis/Mustér d'affittar la tegia d'alp a Stavel.

Nus supplichein d'annunziar agl uffeci da baghegiar Voss'interessenza entochen **ils 28 da december 2020**. Silsuenter vegn la suprastonza communal a far la elecziun. Il temps d'affittaziun cuoza diesch onns.

Per ulteriurs sclariments stat Marco Tomaschett, menader digl uffeci da baghegiar (tel. 081 920 36 46 ni baghegiar@disentis.ch) bugen a Vossa disposiziun.

Bien engraziament per Vies interess.
Disentis/Mustér, ils 27 da november 2020
Uffeci da baghegiar

Interrupziun dil current electric

Per differentas lavurs da manteniment vegn il current enetric interruts sco suonda:

Liug: Mustér e Falscharidas
Interrupziun: naven da venderdis, ils 11 da december 2020, 0.00 entochen
ca. venderdis, ils 11 da december 2020, 4.30
Motiv: manteniment dalla lingia

Nus lein clients cuntents. Dei pia suatientscha a nossas recumondaziuns. Informaziuns anfleis Vus sin nossa pagina d'internet: www.repower.com Per damondas ni sclariments telefoni a nus

Purtenza/Vallada dil Rein 081 423 7711
Engiadina 081 839 7575
Surselva 081 926 2666
Val Puschlav 081 839 7575

Nus engraziein per Vossa capientscha.
Repower AG



Stromunterbruch

Für wesentliche Wartungsarbeiten wird die Energieversorgung wie folgt unterbrochen:

Ort: Disentis und Falscharidas
Unterbruch: von Freitag, 11. Dezember 2020, 0 Uhr bis
ca. Freitag, 11. Dezember 2020, 4.30 Uhr
Grund: Unterhaltsarbeiten am Netz

Wir wollen, dass unsere Kunden zufrieden sind. Folgen Sie deshalb bitte unseren Empfehlungen. Informationen finden Sie auf unserer Website: www.repower.com Bei Fragen oder Unklarheiten rufen Sie uns an:

Prättigau/Rheintal 081 423 7711
Engadin 081 839 7575
Surselva 081 926 2666
Valposchiavo 081 839 7575

Wir danken für Ihr Verständnis.
Repower AG

Pigniel da Nadal 2020

Il Menaschi tecnic dalla vischnaunca da Mustér organischescha uonn la vendita da pigneuls da Nadal. Ei vegn vendiu pignola mo sin empustaziun. Il pigniel sa vegnir retratgs ils 21 da december 2020 naven dallas 9.00–14.00 avon il luvratori dil Menaschi tecnic a Cuoz. Sin giavisch e per in prezi surpli da frs. 5.– vegn il pigniel era furnius avon casa.

Il pigniel sa vegnir empustaus cul talun aschuntau **entochen ils 11 da december 2020:**

Adressa:
Uffeci forestal Disentis/Mustér
Caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér
telefon: 081 920 36 36
E-mail: uflepp@disentis.ch
Bien engraziament

□ - - - - -

Talun d'empustaziun

Num: _____

Prenum: _____

Adressa: _____

Telefon: _____

Pégn (Rottanne)

1.10–1.50m CHF 26.– tocs
1.60–2.00m CHF 29.– tocs
2.10–2.50m CHF 33.– tocs

Pégn da Nordmann

1.10–1.50m CHF 41.– tocs
1.60–2.00m CHF 56.– tocs
2.10–2.50m CHF 78.– tocs



Pinar sez il pigniel da Nadal!

Muort las restricziuns da Covid19 savein buca ir a pinar communablamein il pigniel da Nadal sco usitau. Tagliar pignola en uauls da schurmetg, plontaziuns sco era ord seivs da schurmetg ei scumandau! Per sclariment stat il selvicultur Simon Cathomen bugen a disposiziun.

Uffeci forestal Disentis/Mustér

Controlla da habitonts

Mortori

Lucas Schnoz-Deflorin, naschius ils 22 da november 1935, morts ils 22 da november 2020

Uniun samaritana Mustér

Donaziun da saung el temps da Corona

La donaziun da saung ei lubida e necessaria per segirar las reservas da saung. Las donaturas ed ils donaturs sco era il personal han da setener vid las prescripziuns da segirtad, aschia che tuts ein obligai da purtar ina mascrina. Nus engraziein ordavon per Vossa capientscha. L'acziun da spender saung dallas vischnauncas da Medel e Mustér ha liug: **Gliendisdis, ils 30 da november 2020**, dallas 18.00–20.00 en halla Cons. Nus engraziein grondamein per quei bien survetsch en favur da malsauns e disgraziai e sperein sin ina stedia participaziun.

Uniun samaritana Mustér

Finiastras d'Advent 2020 a Segnas/Cuoz

Cun plascher astgein nus presentar nossas finiastras d'Advent a Segnas e Cuoz. Tier la scola a Segnas penda ina carta cun indicau nua che las finiastras sesanflan. Quella carta ei era publicada sin la pagina d'internet dalla vischnaunca da Mustér (sut «Actualitads»). Las finiastras ein mintgamai marcadadas cun ina steila d'aur. In grond engraziel fetg admettein a tuts e tuttas che han priu peda da preparar ina finiastra d'Advent.

Suandontas finiastras arvan dumengia, ils 29 da november 2020:

- Artgin
- Barbara Candinas
- Judith Cathomen
- Daniela Deflorin
- Rosmarie Duff
- Nadia Schmed e Rita Durschei
- Sonja Durschei
- Carla Flury
- Rosmarie Fry
- Silvia Gerlach
- Regina Giger
- Rosangela Giger
- Nelly Huonder
- Bettina Jacomet
- Anja Kittlich Berther
- Sina Lehmann
- Helen Lutz
- Toja Maissen Berther
- Kathleen Manetsch
- Christina Monn
- Isabel Sialm



Nus giavischein a tuts visitaders bia plascher da contemplar nossas finiastras ed a tuts in bi temps d'Advent cun buna sanadad.

Salids *Helen e Judith*

Scola da hockey sin glatsch e patinar dalla Banca Cantunala

Eis ti in buob ni ina buoba denter **quater ed otg onns** e has plascher d'emprender da patinar e dar hockey sin glatsch sut surviglilanza da trenaders scolai? Lu s'annunzia per la scola da patinar e hockey che l'Uniun da scursalets Trun meina atras per la 23avla gada. Igl impurtont ei buca la prestaziun, mobein il plascher ed il divertiment en ina gruppa. Per separticipar drova ei ina capellina e patinas. Uorden ha hockey e patinas san ins era affittar. Ils trenaments han liug tenor il concept da schurmetg da Covid-19 per il sport da hockey sin glatsch.

- Liug:** Patinera Center da sport Mustér e patinera Trun (Cu la patinera naturala a Trun ei aviarta.)
- Entschatta:** A Mustér **sonda, ils 29 da november 2020**, dallas 10.30–11.15
- Trenaments:** Cu la patinera a Trun ei semtgada, la mesjamna, 17.30–18.15 a Trun, e la sonda, 11.00–11.45 a Trun ni eventualmein a Mustér (Ins sa era prender part mo inagada la jamna.)
- Cuoz:** Naven da fin november entochen ca. miez fevrer 2021
- Turnier final:** **Dumengia, ils 21 da fevrer 2021** ella halla da glatsch a Tavau
- Fuffernadi:** Vul ti inagada vegnir a far in fuffernadi? Quel ei gratuits e da tut temps pusseivels.
- Menader dalla scola:** Mischa Kupka, Lumneins 1, 7166 Trun, 078 633 20 08
e-mail: mischa.kupka@bluewin.ch
- Annunzia ed infos:** Uniun da scursalets Trun, Silvio Albin, Via Splecs 26, 7166 Trun, 076 435 14 42,
e-mail: salbin@sunrise.ch / www.udstrun.ch

Hockey sin glatsch per giuvens e giuvnas denter 9–15 onns

Eis ti denter nov e 15 onns e has plascher da dar regularamain hockey sin glatsch en cumpagnia da giuvens ni giuvnas e far trenaments sut survigilanza da trenaders qualificai? Lu eis tier nus el dretg liug. Ils trenaments han liug tenor il concept da schurmetg da Covid-19 per il sport da hockey sin glatsch.

- Liug:** Mustér e patinera a Trun (Sco che la patinera a Trun ei semtgada.)
- Entschatta:** Patinera Center da sport Mustér, **sonda, ils 29 da november 2020**, dallas 10.15–12.00
- Trenaments:** Mintgamai la mesjamna dallas 18.15–19.30 ed il venderdis dallas 18.00–19.30. Igl uorden sa per part vegnir affittaus.
- Fuffernadi:** Vul ti inagada vegnir a far in fuffernadi? Quel ei gratuits e da tut temps pusseivels.
- Annunzia ed infos:** Uniun da scursalets Trun, Raffael Bearth, Via Carmanera 11, 7166 Trun, 079 609 39 79, e-mail: raffael.bearth@bluewin.ch / www.udstrun.ch
-



Sontgaclau

Deplorablamein lubescha il coronavirus buc al Sontgaclau da visitar las casadas sco usitau. Aschia eis el sedecidius da far uonn Sontgaclau dalla notg. Ils fumegls vegnan a reparter ina sorpresa per tut ils affons ed in oremus per ils geniturs. Bugen astgan ils affons metter lur maletgs e regals per Sontgaclau avon casa ni en scaffa da brevs. Ils genitus san s'annunziar sco usitau per mail (entochen **ils 29-11-2020** sut ugsegnasacletta@gmail.com) cun ils texts per ils affons. Allura scriva il Sontgaclau ina brev personala.

Cordials salids ed in bi temps d'advent
*Uniun da giuventetgna Segnas Acletta
cun collaboraziun dil Sontgaclau*

Sontgaclau Vitg 2020

Sonda, ils 5 da december 2020 fan Sontgaclau e ses fumegls puspei viseta el vitg.

Il Sontgaclau vegn quei onn a spitgar sigl anteriur plaz da ballapei sisum la Via Sogn Placi (nua ch'il til ha entschiet igl onn vargau). La suite ei d'anflar sil plaz naven dallas 13.00 entochen allas 17.00. Ils asens vegnan a controllar che tuts visitaders observien las distanzas da segirtad ni portien ina mascrina. Sontgaclau supplichescha ils visitaders da s'annunziar **entochen igl 1. da december 2020** sut sontgaclauvitg@gmail.com cun indiar il diember da persunas che giavischa da s'entupar cun el. Aschia sa vegnir planisau las visetas dils affons ed evitau memia grondas fuolas da glieud. Visetas senza annunzia ein denton buca cunterdetgas.

Muort il coronavirus viseta il Sontgaclau uonn neginas casadas ed ustrias.

Nus selegrein da Vossa participaziun malgrad las circumstanzias specialas.
Uniun da giuventetgna Vitg

S. Clau Funs – Latis – Clavaniev

5-12-2020

Muort la situaziun da Vorona vegn il di da S. Clau menaus atras auter che usitau. Uonn sa l'uniun da giuventetgna deplorablamein mo dar la pussevkladad allas famiglias cun affons da far ina viseta al S. Clau. Las famiglias ein vegnidas informadas cun in scriver ch'ei vegnius repartius. Il S. Clau sa far neginas visetas ellas casadas.

Tonaton selegrein nus sin ina biala ed emperneivla sera da S. Clau e giavischein a tuts in bi temps d'advent.
UG Funs, Latis e Clavaniev
